



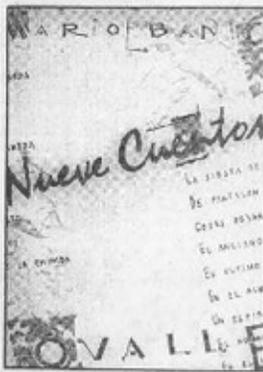
TRCF 7100

Arte y Cultura

Reseña

6 1950
"Ovalle, nueve cuentos", de Mario Banic. Editorial del Norte, Ovalle, 1994. 78 páginas.

Escritos originalmente para ser publicados en un diario local, proyecto que no pudo cumplirse, estos relatos de Mario Banic fueron presentados recientemente, con motivo del 163° aniversario de la fundación de Ovalle. Todo pensado y realizado para la provincia y, sin embargo, estos relatos trascienden "la aldea". Situaciones



nes y personajes adquieren, en el trato del autor, resonancias y significaciones que van más allá de lo puramente anecdótico y local. Ese es un mérito que no poseen todos los escritores y que hay que celebrar en quienes lo tienen.

Banic recurre a distintos personajes del pueblo para sus relatos: los cocheros, un almacenero, un escolar, unos ancianos, una mujer postrada y su hija perdidas en un callejón lejano, etc. En cada uno de estos casos, en mayor o menor grado, lo que ocurre tiene o un alcance más amplio de lo que parece, o un impacto que vibra en el alma del lector.

En "La siesta de los cocheros", por ejemplo, es el efecto de la modernización sobre este medio de transporte que se conserva más por curiosidad que por necesidad en algunas ciudades (verbigracia, Villa del Mar). Pero en el relato no está retratada solamente la inquietud de los cocheros por el primer automóvil de arriendo que llega al pueblo, sino también de la gente, representada en este caso por "la señora Emita".

"En el almacén" es un cuento que refiere los efectos de la competencia comercial en el pueblo, donde un almacenero se va quedando atrás debido a su carácter y a su generosidad para fiar, mientras otro —el "yugoslavo"— surge por empeño y por su poca disposición a dar crédito a los clientes.

En "El callejón de La Chimba" es

la tragedia que se abate sobre una casa en la cual batallan por la vida una mujer joven, que oficia de lavandera, y su madre, postrada ya por diez años a causa de una enfermedad. Allí la culpa y el dolor se disputan los espacios en el alma de la hija cuando se precipita el final de fuego y humo.

Banic utiliza en algunos de sus cuentos el trato coloquial del pueblo, aterrizando aún más el relato en "la aldea", pero dándole al mismo tiempo vuelo a la imaginación del lector. Habla del "Tuto" Ossandón y "la señora Emita" en el mismo tono que utiliza la gente del pueblo para nombrarse, pero esto, junto con situar las cosas en un punto, le da también atmósfera al relato, facilitando las resonancias de que hablábamos arriba.

Pero no todo es felicitar y felicitar-se por estos cuentos. Desgraciadamente, Mario Banic no es riguroso en la corrección. Vamos a poner un solo

ejemplo para no alargar demasiado esta reseña. Escribe en "De pantalón largo": "Mírabala a la gata jugando con la bola de papel sobre la hierba. La hacía correr con una mano empuñada"... etc. Si se pone atención se verá que el sujeto implícito en la primera oración es Enrique o su equivalente, el pronombre personal "él"; como no hay cambio alguno, Enrique sigue siendo el sujeto de la segunda oración. Pero resulta que la intención del narrador es que el sujeto sea la gata, que hacía correr la bola de papel... etc.

Situaciones como ésta y otras más o menos graves se repiten en los cuentos de Banic, y es una lástima, porque le restan brillo y transparencia al estilo. No debiera olvidar el autor que fondo y forma deben ir a la par si pretendemos que un libro soporte las inclemencias del tiempo y de los críticos.

Eugenio Rodríguez

Ovalle, nueve cuentos [artículo] Eugenio Rodríguez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Eugenio Rodríguez

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Ovalle, nueve cuentos [artículo] Eugenio rodríguez. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile